



## Lettre de rentrée

Le 12 octobre 2023

Mesdames et Messieurs les professeurs de portugais,  
Chères et chers collègues,

Nous vous souhaitons, en cette première période de l'année, une très belle année scolaire 2023-2024, riche de projets collectifs et d'approches pédagogiques dynamiques au service de la réussite des élèves et de leur épanouissement personnel. Nous vous remercions pour la qualité de votre travail et de votre engagement constant au service de la promotion de la langue portugaise et de la culture lusophone.

Nous félicitons chaleureusement les nouveaux lauréats des concours et leur souhaitons de s'épanouir dans leurs nouvelles fonctions. Nous souhaitons également la bienvenue et adressons tous nos vœux d'intégration aux nouveaux professeurs contractuels qui nous rejoignent.

Nous désirons saluer l'engagement constant et de qualité des tutrices et tuteurs académiques qui acceptent chaque année d'accompagner les professeurs stagiaires.

Nous remercions également les enseignants qui participent aux différentes commissions d'élaboration de sujets pour le sérieux et la qualité de leur travail. Vous êtes tous appelés à réaliser des sujets d'examen et votre aide et votre participation sont précieuses et indispensables à la bonne représentativité de notre discipline au niveau national. Merci également à ceux qui, à nos côtés, participent à l'organisation des différents concours de recrutement.

Nos pensées amicales accompagnent également Manuel Vieira, IA-IPR, qui a fait valoir ses droits à la retraite. Nous le remercions chaleureusement pour la qualité de son expertise au service de la langue portugaise et de l'accompagnement professionnel des enseignants tout au long de sa carrière.

Enfin, nous sommes heureux d'accueillir un nouvel inspecteur, Luis Miguel de Oliveira, et vous informons que cette arrivée a conduit à une nouvelle distribution des académies que vous trouverez en fin de lettre.

Nous nous maintenons, bien entendu, à votre écoute et restons disponibles pour vous épauler tout au long de l'année, soutenir vos initiatives pédagogiques et partageons avec vous, dans cette lettre, quelques points saillants qui, nous l'espérons, vous seront utiles.

### Concours de recrutement

[Les inscriptions](#) aux concours de recrutement d'enseignants pour la session 2024 auront lieu du mardi 3 octobre à partir de 12h jusqu'au 9 novembre 2023, 12h (heure de Paris). Nous vous félicitons de la création cette année d'un concours du « [capes interne guyanais](#) » à affectation locale.

### Parcours de l'élève et promotion de la langue

Informar les élèves et leurs familles de la possibilité de poursuivre le portugais reste une priorité. Les liaisons inter-degrés écoles-collèges et collèges-lycées que vous avez engagées ces dernières années doivent se poursuivre et s'intensifier. Avec l'accord de vos chefs d'établissement, il convient de maintenir le contact avec vos collègues en amont et en aval afin de garantir la continuité dans les apprentissages. N'hésitez pas à revenir vers nous si besoin.

Nous avons élaboré une carte géolocalisée [des collèges et des lycées qui proposent le portugais en France Métropolitaine](#) et en [Outre-mer](#) pour vous aider à établir des liens et construire des projets.

En partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, l'Instituto Camões a élaboré [un flyer](#) et une [vidéo de promotion](#) pour l'enseignement du portugais de l'école élémentaire jusqu'à l'enseignement supérieur. N'hésitez pas à prendre contact avec la [Coordination de l'Enseignement du portugais en France](#) en adressant un mail à [cepe.franca@camoes.mne.pt](mailto:cepe.franca@camoes.mne.pt) afin de vous procurer ces outils de promotion.

### Des projets pour faire rayonner la discipline

En avril 2024, nous fêterons le cinquantenaire de la Révolution des Œillets. [L'instituto Camões](#), et l'[ADEPBA](#) proposent différents projets et concours auxquels vous pouvez faire participer vos élèves. Adossés notamment à la Journée mondiale de la langue portugaise, des concours tels que « *Maratona*

*de leitura em português* » ou « *Contos do dia mundial da língua portuguesa* » sont ouverts chaque année aux élèves lusistes du système éducatif français.

Cette année 2023-2024 sera marquée par deux événements de renommée mondiale : Paris accueillera les Jeux Olympiques en juillet 2024 et les Jeux Paralympiques en août 2024. Il s'agit d'une excellente occasion pour s'engager dans une dynamique de projets et d'actions dans vos classes ou dans un cadre pluridisciplinaire, et de mobiliser vos élèves autour de ces événements planétaires. En participant à différentes manifestations dans votre établissement ou à des concours régionaux ou nationaux, vous contribuerez à faire vivre toutes les dimensions du sport (physiques, culturelles, artistiques, citoyennes et patrimoniales) et les valeurs que l'esprit olympique et paralympique véhicule.

La Semaine des Langues (du 8 au 12 avril 2024) et les [Ciceronnades](#), concours d'éloquence en langue étrangère, sont des temps forts qui permettent d'engager vos élèves dans une dynamique de projets et d'actions.

Nous vous communiquerons dès que possible des éléments complémentaires sur ces événements et vous invitons à nous indiquer sur la fiche effectifs quelles actions vous comptez mener cette année.

### **Assistants de langue**

Cette année encore, vous êtes nombreux à accueillir des assistants brésiliens et portugais au sein de vos établissements. N'hésitez pas à les associer à tous vos projets. Par ailleurs, celles et ceux d'entre vous qui n'ont pas l'opportunité d'accueillir un ALVE, peuvent profiter des nombreux enregistrements audios disponibles gratuitement sur la plateforme [Audio Lingua](#).

### **Formation initiale et continue**

Dans la perspective du développement des compétences professionnelles, nous avons publié au PAF une offre de formation à public désigné qui aura, cette année encore, une modalité hybride. Intitulée **Coopérer en équipe et favoriser les mobilités**, elle se déroulera en deux temps : une première demi-journée en distanciel pilotée au niveau national par l'ensemble des IA-IPR (le 13 décembre après-midi) et une seconde journée en présentiel animée par un formateur *Etwinning* et l'IA-IPR de l'académie.

Nous proposerons également à celles et ceux qui le souhaitent de poursuivre la réflexion sur la thématique de l'an dernier (**Favoriser l'expression orale des élèves**) durant une session de 3h en distanciel (date à déterminer).

Enfin, en partenariat avec nos collègues universitaires, nous espérons pouvoir vous proposer un ou deux **Rendez-vous littéraire** sous forme de webinaire.

### **Baccalauréat**

#### **LVA-LVB**

Nous rappelons que l'évaluation au baccalauréat s'effectue désormais entièrement en contrôle continu. Ainsi, les moyennes obtenues durant tout le cycle terminal sont prises en compte dans le calcul de la note finale du baccalauréat avec un coefficient 6 pour les LVA et LVB et un coefficient 4 pour la LVC.

Pour les candidats individuels qui ne sont pas évalués au titre du contrôle continu et pour les épreuves de contrôle, il est nécessaire de continuer à constituer une « banque nationale de sujet » (BNS). C'est la raison pour laquelle, vous avez été destinataires d'un appel à sujet. Nous vous remercions de vos retours comme indiqué avant le 16/10/2023.

#### **LVC**

Les enseignements optionnels, et la LVC en particulier, représentent une opportunité pour les élèves d'enrichir leur parcours de formation et pour les établissements d'élargir leur offre linguistique. Leur meilleure valorisation dans le calcul de la note du baccalauréat est de nature à encourager les élèves à suivre ces enseignements. Le [BO n°30 du 29 juillet 2021](#) précise que « *chacun des enseignements optionnels est ainsi pris en compte avec un coefficient 2 pour la classe de première et un coefficient 2 pour la classe de terminale. Ces coefficients s'ajoutent à la somme des coefficients affectés aux enseignements obligatoires.* » Nous vous invitons à saisir cette occasion pour communiquer autour de cette nouvelle bonification dans vos diverses campagnes de promotion auprès des élèves et de leurs parents.

Tous les élèves de la voie technologique (STMG, STI, ST2A...) ont la possibilité de suivre un enseignement optionnel en langue et de bénéficier de la même bonification que les élèves de la voie générale :

<https://eduscol.education.fr/880/les-modalites-d-evaluation-de-langues-vivantes-aux-baccalaureats-general-et-technologique>

## Sitographie

Les sites académiques disciplinaires contiennent de précieuses informations pour vous accompagner dans l'exercice de vos fonctions. Nous vous les listons ci-dessous :

Les portails de <b>portugais</b>	Les sites académiques <b>inter-langues</b>
<a href="#">Créteil</a> <a href="#">Paris</a> <a href="#">Versailles</a> <a href="#">Amiens</a> <a href="#">Antilles-Guyane</a>	<a href="#">Créteil</a> <a href="#">Paris</a> <a href="#">Versailles</a> <a href="#">Amiens</a> <a href="#">Antilles-Guyane</a>

Avec nos sincères salutations,  
L'Inspection pédagogique de portugais

- Fernando AMORIM ([fernando.amorim@ac-versailles.fr](mailto:fernando.amorim@ac-versailles.fr)) :  
Académies de Versailles, Besançon, Bordeaux, Nantes, Toulouse, Rennes
- Angelina CAUSSÉ ([Angelina.Causse@ac-guyane.fr](mailto:Angelina.Causse@ac-guyane.fr)) :  
Académies de Guyane, Guadeloupe et Martinique
- Luis Miguel De OLIVEIRA ([Luis.De-Oliveira@ac-amiens.fr](mailto:Luis.De-Oliveira@ac-amiens.fr)) :  
Académies d'Amiens, Lille, Normandie, Strasbourg, Aix-Marseille, Corse
- Isabelle LEITE ( [Isabelle.Leite-Teixeira@ac-creteil.fr](mailto:Isabelle.Leite-Teixeira@ac-creteil.fr)) :  
Académies de Créteil, Clermont-Ferrand, Montpellier, Nancy-Metz, Orléans-Tours, Reims
- Olinda PIRES ([Olinda.Pires@ac-paris.fr](mailto:Olinda.Pires@ac-paris.fr)) :  
Académies de Paris, Dijon, Grenoble, Limoges, Lyon, Nice, Poitiers